

# Psa

## Chapter 94

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 אֱלֹ- נִקְמוֹת יְהוָה אֵל נִקְמוֹת הוֹפִיעַ:  
El-of YHWH vengeance El-of shine-forth  
[H0410](#) [H3068](#) [H5360](#) [H0410](#) [H3313](#) [H5360](#)

O Jehovah, thou God to whom vengeance belongeth, Thou God to whom vengeance belongeth, shine forth.

2 הַנִּשְׂא הַשֹּׁפֵט הָאָרֶץ הַשָּׁב הַגְּמוּלָה עַל- גִּבּוֹרִים:  
rise-up judge-of the-earth return recompense on the-proud  
[H5375](#) [H8199](#) [H0776](#) [H7725](#) [H1576](#) [H1343](#)

Lift up thyself, thou judge of the earth: Render to the proud their desert.

3 עַד- מָתַי וְרָשָׁעִים יְהוָה עַד- מָתַי וְרָשָׁעִים יַעֲלֶזּוּ:  
until when the-wicked YHWH until when the-wicked will-exult  
[H5704](#) [H4970](#) [H7563](#) [H3068](#) [H5704](#) [H4970](#) [H5937](#) [H7563](#)

Jehovah, how long shall the wicked, How long shall the wicked triumph?

4 יִבְעוּ יְדַבְּרוּ עָתָק יִתְאָמְרוּ כָּל- פְּעֻלֵי אֲוִן:  
they-pour-out they-speak arrogance boast all the-workers-of iniquity  
[H5042](#) [H1696](#) [H6277](#) [H0559](#) [H3605](#) [H6466](#) [H0205](#)

They prate, they speak arrogantly: All the workers of iniquity boast themselves.

5 עַמְּךָ יְהוָה יִדְכָּאוּ וְנַחֲלֶתְךָ יַעֲנּוּ:  
your-people YHWH they-crush and-your-inheritance they-afflict  
[H3068](#) [H1792](#) [H5159](#)

They break in pieces thy people, O Jehovah, And afflict thy heritage.

6 אֶלְמָנָה וְגֵר וְיָהֲרוּ וְיָמִיתוּ וְרָצְחוּ:  
the-widow and-the-sojourner they-kill and-the-fatherless they-murder  
[H0490](#) [H1616](#) [H2026](#) [H3490](#) [H7523](#)

They slay the widow and the sojourner, And murder the fatherless.

7 וַיֹּאמְרוּ לֹא יִרְאֶה-הָ יְהוָה וְלֹא- יִבִּין אֱלֹהֵי יַעֲקֹב:  
and-they-say not will-see Yah and-not will-understand the-Elohim-of Ya'aqov  
[H0559](#) [H3808](#) [H7200](#) [H3050](#) [H3808](#) [H0995](#) [H0430](#) [H3290](#)

And they say, Jehovah will not see, Neither will the God of Jacob consider.

8 בִּינוּ בְעַרְבִים בְּעַם וְכִסְיִלִים מָתַי תִּשְׁכִּילוּ:  
understand you-brutish among-the-people and-you-fools when will-you-be-wise  
[H0995](#) [H3684](#) [H4970](#)

Consider, ye brutish among the people; And ye fools, when will ye be wise?

9 הֲלֹא הִנֵּט הָאָזְנוֹ הֲלֹא יִשְׁמַע אִם- יִצָּר עֵינַי הֲלֹא:  
he-who-planted the-ear does-not he-hear or he-who-formed the-eye does-not  
[H5193](#) [H0241](#) [H3808](#) [H8085](#) [H3335](#) [H3808](#)

יִבִּיט:  
he-see  
[H5027](#)

He that planted the ear, shall he not hear? He that formed the eye, shall he not see?

הַיִסָּר הַגּוֹיִם הֲלֹא יוֹכִיחַ הַמְלַמֵּד אָדָם דַּעַת: 10  
he-who-disciplines the-nations does-not he-rebuke he-who-teaches man knowledge  
[H3256](#) [H3808](#) [H3198](#) [H3925](#) [H0120](#) [H1847](#)

He that chastiseth the nations, shall not he correct, Even he that teacheth man knowledge?

יְהוָה יָדַע מַחְשְׁבוֹת אָדָם כִּי-הֵמָּה הֵבֵל: 11  
YHWH knows the-thoughts-of man that they are-a-breath  
[H3068](#) [H3045](#) [H4284](#) [H0120](#) [H1992](#) [H1892](#)

Jehovah knoweth the thoughts of man, That they are vanity.

וְאַשְׁרֵי הַנֶּבֶר אֲשֶׁר-תִּיַסְּרֵנוּ יְיָ וּמִתּוֹרַתְךָ תִּלְמַדְנוּ: 12  
blessed-is the-man whom you-discipline Yah and-from-your-law you-teach-him  
[H0835](#) [H1397](#) [H3256](#) [H3050](#) [H8451](#) [H3925](#)

Blessed is the man whom thou chastenest, O Jehovah, And teachest out of thy law;

לְהַשְׁקִיט לוֹ מִיָּמֵי רָע עַד יִכָּרֵה לְרָשָׁע שְׁחַת: 13  
to-give-him-rest for-him from-days-of trouble until is-dug for-the-wicked a-pit  
[H8252](#) [H3117](#) [H5704](#) [H7845](#) [H7563](#)

That thou mayest give him rest from the days of adversity, Until the pit be dug for the wicked.

וְכִי לֹא-יַטֵּשׁ יְהוָה עַמּוֹ וְנִחַלְתּוֹ לֹא יַעֲזֹב: 14  
not for will-forsake YHWH his-people and-his-inheritance not he-will-abandon  
[H3808](#) [H5203](#) [H3068](#) [H5159](#) [H3808](#)

For Jehovah will not cast off his people, Neither will he forsake his inheritance.

כִּי-עַד-צְדָק יָשׁוּב מִשְׁפָּט וְאַחֲרָיו כָּל-יֹשְׁרֵי-לֵב: 15  
for unto righteousness will-return justice and-after-it all the-upright-in heart  
[H5704](#) [H6664](#) [H7725](#) [H4941](#) [H3605](#) [H3477](#)

For judgment shall return unto righteousness; And all the upright in heart shall follow it.

מִי-יָקוּם לִי עִמָּ-מְרַעִים מִי-יִתְּצֵב לִי עִם- 16  
who will-rise-up for-me against the-evildoers who will-take-a-stand for-me against  
[H4310](#) [H3320](#) [H4310](#)

פְּעָלֵי אֲוֵן: 16  
the-workers-of iniquity  
[H6466](#) [H0205](#)

Who will rise up for me against the evil-doers? Who will stand up for me against the workers of iniquity?

לוֹלִי יְהוָה עֲזַרְתָּה לִי וּכְמַעֵט דִּימָה נַפְשִׁי: 17  
if-not YHWH had-been-my-help for-me soon would-have-dwelt in-silence my-soul  
[H3884](#) [H3068](#) [H5833](#) [H4592](#) [H7931](#) [H1745](#) [H5315](#)

Unless Jehovah had been my help, My soul had soon dwelt in silence.

אִם-אָמַרְתִּי מָטָה רַגְלִי חֲסָדְךָ יְהוָה יִסְעָרְנִי: 18  
if I-said slips my-foot your-steadfast-love YHWH held-me-up  
[H0559](#) [H4131](#) [H7272](#) [H3068](#) [H5582](#)

When I said, My foot slippeth; Thy lovingkindness, O Jehovah, held me up.

בְּרַב שְׂרָעָפַי בְּקִרְבִּי רַגְלִי יִשְׁעֵשְׁעוּ נַפְשִׁי: 19  
when-many my-anxious-thoughts within-me your-consolations delight my-soul  
[H7230](#) [H8312](#) [H7130](#) [H8575](#) [H5315](#)

In the multitude of my thoughts within me Thy comforts delight my soul.

חֶק:	עַל־	עַמּוּל	יַצֵּר	הַגּוֹת	כִּסֵּא	הִיחַבְּרָךְ	20
statute	by	trouble	that-devises	destruction	a-throne-of	can-be-allied-with-you	
<a href="#">H2706</a>		<a href="#">H5999</a>	<a href="#">H3335</a>	<a href="#">H1942</a>	<a href="#">H3678</a>	<a href="#">H2266</a>	

Shall the throne of wickedness have fellowship with thee, Which frameth mischief by statute?

יִרְשְׁעוּ:	נָקִי	וְדָם	צַדִּיק	נַפֶּשׁ	עַל-	יִגוּדוּ	21
they-condemn	innocent	and-blood	the-righteous	the-life-of	against	they-band-together	
<a href="#">H7561</a>		<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H5315</a>		<a href="#">H1413</a>	

They gather themselves together against the soul of the righteous, And condemn the innocent blood.

מִחֶסֶי:	לְצוּר	אֱלֹהֵי	לְמִשְׁגָּב	לִי	יְהוָה	וַיְהִי	22
my-refuge	the-rock-of	and-my-Elohim	a-stronghold	for-me	YHWH	but-has-become	
<a href="#">H4268</a>	<a href="#">H6697</a>	<a href="#">H0430</a>			<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H1961</a>	

But Jehovah hath been my high tower, And my God the rock of my refuge.

וּבְרַעְתָּם	אִינָם	אֶת-	וְעֲלֵיהֶם	וַיָּשָׁב	23
and-by-their-wickedness	their-iniquity	[obj]	upon-them	and-he-will-bring-back	
	<a href="#">H0205</a>		<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7725</a>	
	אֱלֹהֵינוּ:	יְהוָה	יַצְמִיתֵם	יַצְמִיתֵם	
	our-Elohim	YHWH	will-cut-them-off	will-cut-them-off	
	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6789</a>	<a href="#">H6789</a>	

And he hath brought upon them their own iniquity, And will cut them off in their own wickedness; Jehovah our God will cut them off.